

yes - the Handbook Learned

educational standpoint is the alternative ending of the text, which furnishes proof that the lesson has indeed been learned: "Meanwhile, Little Red Cap thought to herself, Never again will you stray from the path by yourself and go into the forest when your mother has forbidden it."

Although the notion that adults are duty-bound to guide their children and that they are responsible for the behavior of the latter did not yet exist in Perrault's time, it became the basis for the mother-daughter relationship in the Grimm version. Moreover, the school, an institution lacking in Perrault's day, became not just a recognized institution, but a hated one. In the version of the Grimm Brothers, when the wolf encounters Little Red Riding Hood in the woods, he says something that could not have appeared in Perrault's version: she looks as sad as if she were going to school. "You march along as if you were going straight to school."⁸ School!

In the century following Perrault's lifetime, the concept of children's education took definite shape. This new concept, which struck deep roots in the educational system developed during the same period, lent a great deal of importance to children's reading material, thus creating an intellectual climate suitable for the composition of an official children's literature. * * * Great * * * notes

Handbook

JACK ZIPES

Breaking the Disney Spell

It was not once upon a time, but at a certain time in history, before anyone knew what was happening, that Walt Disney cast a spell on the fairy tale, and he has held it captive ever since. He did not use a magic wand or demonic powers. On the contrary, Disney employed the most up-to-date technological means and used his own "American" grit and ingenuity to appropriate European fairy tales. His technical skills and ideological proclivities were so consummate that his signature has [obscured] the names of Charles Perrault, the Brothers Grimm, Hans Christian Andersen, and Carlo Collodi. If children or adults think of the great classical fairy tales today, be it *Snow White*, *Sleeping Beauty*, or *Cinderella*, they will think Walt Disney. Their first and perhaps lasting impressions of these tales and others will have emanated from a

7. *Ibid.*, 159.
 8. *Ibid.*, 157-158.
 † From *From Mouse to Mermaid: The Politics of Film, Gender, and Culture*, ed. Elizabeth Bell, Lynda Fias, and Laura Sells (Bloomington: Indiana UP, 1995) 21-42. Reprinted by permission.

Disney film, book, or artifact. Though other filmmakers and animators produced remarkable fairy-tale films, Disney managed to gain a cultural stranglehold on the fairy tale, and this stranglehold has even tightened with the recent productions of *Beauty and the Beast* (1991) and *Aladdin* (1992). The man's spell over the fairy tale seems to live on even after his death. yes - VLM, mmh 50

But what does the Disney spell mean? Did Disney achieve a complete monopoly on the fairy tale during his lifetime? Did he imprint a particular *American* vision on the fairy tale through his animated films that dominates our perspective today? And, if he did manage to cast his mass-mediated spell on the fairy tale so that we see and read the classical tales through his lens, is that so terrible? Was Disney a nefarious wizard of some kind whose domination of the fairy tale should be lamented? Wasn't he just more inventive, more skillful, more in touch with the American spirit of the times than his competitors, who also sought to animate the classical fairy tale for the screen?

Of course, it would be a great exaggeration to maintain that Disney's spell totally divested the classical fairy tales of their meaning and invested them with his own. But it would not be an exaggeration to assert that Disney was a radical filmmaker who changed our way of viewing fairy tales, and that his revolutionary technical means capitalized on American innocence and utopianism to reinforce the social and political status quo. His radicalism was of the right and the righteous. The great "magic" of the Disney spell is that he animated the fairy tale only to transfix audiences and divert their potential utopian dreams and hopes through the false promises of the images he cast upon the screen. But before we come to a full understanding of this magical spell, we must try to understand what he did to the fairy tale that was so revolutionary and why he did it.

Thalia

mouth

oral folk tales - explain mutant occurrences

The Oral and Literary Fairy Tales

The evolution of the fairy tale as a literary genre is marked by dialectical appropriation that set the cultural conditions for its institutionalization and its expansion as a mass-mediated form through radio, film, and television. Fairy tales were first told by gifted tellers and were based on rituals intended to endow with meaning the daily lives of members of a tribe. As oral folk tales, they were intended to explain natural occurrences such as the change of the seasons and shifts in the weather or to celebrate the rites of harvesting, hunting, marriage, and conquest. The emphasis in most folk tales was on communal harmony. A narrator or narrators told tales to bring members of a group or tribe closer together and to provide them with a sense of mission, a *telos*. The tales themselves assumed a generic quality based on the function that they were to fulfill for the community or the incidents that they were to

Purpose - bring community together

report, describe, and explain. Consequently, there were tales of initiation, worship, warning, and indoctrination. Whatever the type may have been, the voice of the narrator was known. The tales came directly from common experiences and beliefs. Told in person, directly, face-to-face, they were altered as the beliefs and behaviors of the members of a particular group changed.

With the rise of literacy and the invention of the printing press in the fifteenth century, the oral tradition of storytelling underwent an immense revolution. The oral tales were taken over by a different social class, and the form, themes, production, and reception of the tales were transformed. This change did not happen overnight, but it did foster discrimination among writers and their audiences almost immediately so that distinct genres were recognized and approved for certain occasions and functions within polite society or cultivated circles of readers.

In the case of folk tales, they were gradually categorized as legends, myths, fables, comical anecdotes, and, of course, fairy tales. What we today consider fairy tales were actually just one type of the folk-tale tradition, namely the *Zaubermärchen* or the magic tale, which has many sub-genres. The French writers of the late seventeenth century called these tales *contes de fées* (fairy tales) to distinguish them from other kinds of *contes populaires* (popular tales), and what really distinguished a *conte de fée*, based on the oral *Zaubermärchen*, was its transformation into a literary tale that addressed the concerns, tastes, and functions of court society. The fairy tale had to fit into the French salons, parlors, and courts of the aristocracy and bourgeoisie if it was to establish itself as a genre. The writers, Mme D'Aulnoy, Charles Perault, Mlle L'Héritier, Mlle de La Force, etc., knew and expanded upon oral and literary tales. They were not the initiators of the literary fairy-tale tradition in Europe (cf. Zipes 1989). Two Italian writers, Giovanni Francesco Straparola and Giambattista Basile, had already set an example for what the French were accomplishing.¹ But the French writers created an institution, that is, the genre of the literary fairy tale was institutionalized as an aesthetic and social means through which questions and issues of *civilté*, proper behavior and demeanor in all types of situations, were mapped out as narrative strategies for literary socialization, and, in many cases, as symbolic gestures of subversion to question the ruling standards of taste and behavior.

While the literary fairy tale was being institutionalized at the end of the seventeenth and beginning of the eighteenth century in France, the oral tradition did not disappear, nor was it subsumed by the

1. See Straparola's *Le piacevoli notti* (1550-53), translated as *The Fecitious Nights* or *The Delectable Nights*, and Basile's *Lo Cunto de li Cunti* (*The Story of Stories*, 1634-36), better known as *The Pentamerone*. The reason that the Italians did not "institutionalize" the genre is that the literary culture in Italy was not prepared to introduce the tales as part of the civilizing process, nor were there groups of writers who made the fairy-tale genre part of their discourse.

new literary genre. Rather, the oral tradition continued to feed the writers with material and was now also influenced by the literary tradition itself. The early chapbooks (cheap books), known as the *Bibliothèque Bleue*, that were carried by peddlers or *colporteurs* to the villages throughout France contained numerous abbreviated and truncated versions of the literary tales, and these were in turn told once again in these communities. In some cases, the literary tales presented new material that was transformed through the oral tradition and returned later to literature by a writer who remembered hearing a particular story.

By the beginning of the nineteenth century when the Brothers Grimm set about to celebrate German culture through their country's folk tales, the literary fairy tale had long since been institutionalized, and they, along with Hans Christian Andersen, Carlo Collodi, Ludwig Bechstein, and a host of Victorian writers from George MacDonald to Oscar Wilde, assumed different ideological and aesthetic positions within this institutionalization. These writers put the finishing touches on the fairy-tale genre at a time when nation-states were assuming their modern form and cultivating particular types of literature as commensurate expressions of national cultures.

What were the major prescriptions, expectations, and standards of the literary fairy tale by the end of the nineteenth century? Here it is important first to make some general remarks about the "violent" shift from the oral to the literary tradition and not just talk about the appropriation of the magic folk tale as a dialectical process. Appropriation does not occur without violence to the rhetorical text created in the oral tales. * * * Such violation of oral storytelling was crucial and necessary for the establishment of the bourgeoisie because it concerned the control of desire and imagination within the symbolic order of western culture.

Unlike the oral tradition, the literary tale was written down to be read in private, although, in some cases, the fairy tales were read aloud in parlors. However, the book form enabled the reader to withdraw from his or her society and to be alone with a tale. This privatization violated the communal aspects of the folk tale, but the very printing of a fairy tale was already a violation since it was based on separation of social classes. Extremely few people could read, and the fairy tale in form and content furthered notions of elitism and separation. In fact, the French fairy tales heightened the aspect of the chosen aristocratic elite who were always placed at the center of the seventeenth- and eighteenth-century narratives. They were part and parcel of the class struggles in the discourses of that period. To a certain extent, the fairy tales were the outcome of violent "civilized" struggles, material representations, which represented struggles for hegemony. As Nancy Armstrong and Leonard Tennenhouse have suggested,

Oral Tradition
→ gave writers material
→ oral literature

to the
Michele
Spuff and
Robert.

of don't
Catherine
here.

Fairy Tale
magic tale

Zaubermärchen
magic tale

Straparola
Basile

a class of people cannot produce themselves as a ruling class without setting themselves off against certain Others. Their hegemony entails possession of the key cultural terms determining what are the right and wrong ways to be a human being.²

No matter where the literary tale took root and established itself—France, Germany, England—it was written in a standard "high" language that the folk could not read, and it was written as a form of entertainment and education for members of the ruling classes. Indeed, only the well-to-do could purchase the books and read them. In short, by institutionalizing the literary fairy tale, writers and publishers violated the forms and concerns of non-literate, essentially peasant communities and set new standards of taste, production, and reception through the discourse of the fairy tale.

The literary fairy tales tended to exclude the majority of people who could not read, while the folk tales were open to everyone. Indeed, the literary narratives were individualistic and unique in form and exalted the power of those chosen to rule. In contrast, the oral tales had themes and characters that were readily recognizable and reflected common wish-fulfillments. Of course, one had to know the dialect in which they were told. From a philological standpoint, the literary fairy tale elevated the oral tale through the standard practice of printing and setting grammatical rules in "high French" or "high German." The process of violation is not one of total negation and should not be studied as one-dimensional, for the print culture enabled the tales to be preserved and cultivated, and the texts created a new realm of pleasurable reading that allowed for greater reflection on the part of the reader than could an oral performance of a tale. At the beginning, the literary fairy tales were written and published for adults, and though they were intended to reinforce the mores and values of French civilité, they were so symbolic and could be read on so many different levels that they were considered somewhat dangerous: social behavior could not be totally dictated, prescribed, and controlled through the fairy tale, and there were subversive features in language and theme. This is one of the reasons that fairy tales were not particularly approved for children. In most European countries it was not until the end of the eighteenth and early part of the nineteenth century that fairy tales were published for children, and even then begrudgingly, because their "vulgar" origins in the lower classes were suspect. Of course, the fairy tales for children were sanitized and expurgated versions of the fairy tales for adults, or they were new moralistic tales that were aimed at the domestication of the imagination, as Rüdiger Steinlein has demonstrated in his significant study.³

2. Nancy Armstrong and Leonard Tennenhouse, eds., *The Violence of Representation: Literature and the History of Violence* (New York: Routledge, 1989), 24.
3. Cf. *Die Domestizierte Phantasie: Studien zur Kinderliteratur, Kinderlektüre und Literaturpädagogik des 18. und frühen 19. Jahrhunderts* (Heidelberg: Carl Winter, 1987).

The form and structure of the fairy tale for children were carefully regulated in the nineteenth century so that improper thoughts and ideas would not be stimulated in the minds of the young. If one looks carefully at the major writers of fairy tales for children who became classical and popular in the nineteenth century,⁴ it is clear that they themselves exercised self-censorship and restraint in conceiving and writing down tales for children. *So tales were censored*

This is not to argue that the literary fairy tale as institution became one in which the imagination was totally domesticated. On the contrary, by the end of the nineteenth century the genre served different functions. As a whole, it formed a multi-vocal network of discourses through which writers used familiar motifs, topoi, protagonists, and plots symbolically to comment on the civilizing process and socialization in their respective countries. These tales did not represent communal values but rather the values of a particular writer. Therefore, if the writer subscribed to the hegemonic value system of his or her society and respected the canonical ideology of Perrault, the Grimms, and Andersen, he/she would write a conventional tale with conservative values, whether for adults or children. On the other hand, many writers would parody, mock, question, and undermine the classical literary tradition and produce original and subversive tales that were part and parcel of the institution itself.

The so-called original and subversive tales have kept the dynamic quality of the dialectical appropriation alive, for there has always been a danger that the written word, in contrast to the spoken word, will fix a structure, image, metaphor, plot, and value as sacrosanct. For instance, for some people the Grimms' fairy tales are holy, or fairy tales are considered holy and not to be touched. How did this notion emanate? *Yes - holy versions written down.*

To a certain extent it was engendered by the Grimms and other folklorists who believed that the fairy tales arose from the spirit of the folk. Yet, worship of the fairy tale as holy scripture is a petrification of the fairy tale that is connected to the establishment of correct speech, values, and power more than anything else. This establishment through the violation of the oral practices was the great revolution and transformation of the fairy tale.

By the end of the nineteenth century the literary fairy tale had the following crucial functions as institution in middle-class society:

- (1) It introduced notions of elitism and separatism through a select canon of tales geared to children who knew how to read.
- (2) Though it was also told, the fact that the fairy tale was printed

4. This list would include the Grimms, Wilhelm Hauff, Ludwig Bechstein, Hans Christian Andersen, and Madame De Ségur. In addition, numerous collections of expurgated folk tales from different countries became popular in primers by the end of the nineteenth century. Here one would have to mention the series of color fairy books edited by Andrew Lang in Great Britain.

Writers would be for kids word

Classical fairy tales for children

Expurgated folk tales

Yes

Expurgated for children

and in a book with pictures gave it more legitimacy and enduring value than an oral tale that disappeared soon after it was told.

(3) It was often read by a parent in a nursery, school, or bedroom to soothe a child's anxieties, for the fairy tales for children were optimistic and were constructed with the closure of the happy end.

(4) Although the plots varied and the themes and characters were altered, the classical fairy tale for children and adults reinforced the patriarchal symbolic order based on rigid notions of sexuality and gender.

(5) In printed form the fairy tale was property and could be taken by its owner and read by its owner at his or her leisure for escape, consolation, or inspiration.

(6) Along with its closure and reinforcement of patriarchy, the fairy tale also served to encourage notions of rags to riches, pulling yourself up by your bootstraps, dreaming, miracles, etc.

(7) There was always tension between the literary and oral traditions. The oral tales have continued to threaten the more conventional and classical tales because they can question, dislodge, and deconstruct the written tales. Moreover, within the literary tradition itself, there were numerous writers such as Charles Dickens, George MacDonald, Lewis Carroll, Oscar Wilde, and Edith Nesbit who questioned the standardized model of what a fairy tale should be.

(8) It was through script by the end of the nineteenth century that there was a full-scale debate about what oral folk tales and literary fairy tales were and what their respective functions should be. By this time the fairy tale had expanded as a high art form (operas, ballets, dramas) and low art form (folk plays, vaudevilles, and parodies) as well as a form developed classically and experimentally for children and adults. The oral tales continued to be disseminated through communal gatherings of different kinds, but they were also broadcast by radio and gathered in books by folklorists. Most important in the late nineteenth century was the rise of folklore as an institution and of various schools of literary criticism that dealt with fairy tales and folk tales.

(9) Though many fairy-tale books and collections were illustrated (some lavishly) in the nineteenth century, the images were very much in conformity with the text. The illustrators were frequently anonymous and subservient did not seem to count. Though the illustrations often enriched and deepened a tale, they were generally subservient to the text.

However, the domination of the word in the development of the fairy tale as genre was about to change. The next great revolution in the institutionalization of the genre was the film, for the images now imposed themselves on the text and formed their own text in violation of print but also with the help of the print culture. And here is where Walt Disney and other animators enter the scene.

Reinforce of Patriarchy

illustrations
subservient
to the text

yes - film - next thing

Disney's Magical Rise

By the turn of the twentieth century there had already been a number of talented illustrators, such as Gustave Doré, George Cruikshank, Walter Crane, Charles Folkard, and Arthur Rackham, who had demonstrated great ingenuity in their interpretations of fairy tales through their images. In addition, the broadside, broadsheet, or *image d'Épinal* had spread in Europe and America during the latter part of the nineteenth century as a forerunner of the comic book, and these sheets with printed images and texts anticipated the first animated cartoons that were produced at the beginning of the twentieth century. Actually, the French filmmaker Georges Méliès began experimenting as early as 1896 with types of fantasy and fairy-tale motifs in his *féeries* or trick films.⁵ He produced versions of *Cinderella*, *Bluebeard*, and *Little Red Riding Hood* among others. However, since the cinema industry itself was still in its early phase of development, it was difficult for Méliès to bring about a major change in the technological and cinematic institutionalization of the genre. As Lewis Jacobs has remarked,

this effort of Méliès illustrated rather than re-created the fairy tale. Yet, primitive though it was, the order of the scenes did form a coherent, logical, and progressive continuity. A new way of making moving pictures had been invented. Scenes could now be staged and selected specially for the camera, and the movie maker could control both the material and its arrangement.⁶

During the early part of the twentieth century Walter Booth, Anson Dyer, Lotte Reiniger, Walter Lantz and others all used fairy tale plots in different ways in trick films, and cartoons, but none of the early animators ever matched the intensity with which Disney occupied himself with the fairy tale. In fact, it is noteworthy that Disney's very first endeavors in animation (not considering the advertising commercials he made) were the fairy-tale adaptations that he produced with Ub Iwerks in Kansas City in 1922-23: *The Four Musicians of Bremen*, *Little Red Riding Hood*, *Puss in Boots*, *Jack and the Beanstalk*, *Goldie Locks and the Three Bears*, and *Cinderella*.⁷ To a certain degree, Disney identified so closely with the fairy tales he appropriated that it is no wonder his name virtually became synonymous with the genre of the fairy tale itself.

However, before discussing Disney's particular relationship to the fairy-tale tradition, it is important to consider the conditions of early

5. Lewis Jacobs, "George Méliès: Scenes," in *The Emergence of Film Art: The Evolution and Development of the Motion Picture as an Art, from 1900 to the Present*, 2d ed., ed. Lewis Jacob (New York: Norton, 1979).

6. Jacobs, "George Méliès," 13.

7. Cf. Russell Merril and J. B. Kaufman, *Walt in Wonderland: The Silent Films of Walt Disney*, for the most complete coverage of Disney's early development.

interesting!

fantasy

These two processes lead to a tremendous shattering of tradition which is the obverse of the contemporary crisis and renewal of mankind. Both processes are intimately connected with the contemporary mass movements. Their most powerful agent is the film. Its social significance, particularly in its most positive form, is inconceivable without its destructive, cathartic aspect, that is, the liquidation of the traditional value of the cultural heritage.¹

Benjamin analyzed how the revolutionary technological nature of the film could either bring about an aestheticization of politics leading to the violation of the masses through fascism, or a politicization of aesthetics that provides the necessary critical detachment for the masses to take charge of their own destiny.

In the case of the fairy-tale film at the beginning of the twentieth century, there are "revolutionary" aspects that we can note, and they prepared the way for progressive innovation that expanded the horizons of viewers and led to greater understanding of social conditions and culture. But there were also regressive uses of mechanical reproduction that brought about the cult of the personality and commodification of film narratives. For instance, the voice in fairy-tale films is at first effaced so that the image totally dominates the screen, and the words or narrative voice can only speak through the designs of the animator who, in the case of Walt Disney, has signed his name prominently on the screen. In fact, for a long time, Disney did not give credit to the artists and technicians who worked on his films. These images were intended both to smash the aura of heritage and to celebrate the ingenuity, inventiveness, and genius of the animator. In most of the early animated films, there were few original plots, and the story-lines did not count. Most important were the gags, or the technical inventions of the animators ranging from the introduction of live actors to interact with cartoon characters, to improving the movement of the characters so that they did not shimmer, to devising ludicrous and preposterous scenes for the sake of spectacle. It did not matter what story was projected just as long as the images astounded the audience, captured its imagination for a short period of time, and left the people laughing or staring in wonderment. The purpose of the early animated films was to make audiences awestruck and to celebrate the magical talents of the animator as demigod. As a result, the fairy tale as story was a vehicle for animators to express their artistic talents and develop their technology. The animators sought to impress audiences with their abilities to use pictures in such a way that they would forget the earlier fairy tales and remember the images that they, the new artists, were creating for them. Through these moving pictures, the animators appropriated lit-

1. Walter Benjamin, "The Work of Art in the Age of Mechanical Reproduction," in *Illuminations*, trans. Harry Zohn (New York: Harcourt, Brace, and World, 1968), 223.

1930s

etary and oral fairy tales to subsume the word, to have the final word, often through image and book, for Disney began publishing books during the 1930s to complement his films. *At the end of the 1930s*

Of all the early animators, Disney was the one who truly revolutionized the fairy tale as institution through the cinema. One could almost say that he was obsessed by the fairy-tale genre, or, put another way, Disney felt drawn to fairy tales because they reflected his own struggles in life. After all, Disney came from a relatively poor family, suffered from the exploitative and stern treatment of an unaffectionate father, was spurned by his early sweetheart, and became a success due to his tenacity, cunning, courage, and his ability to gather around him talented artists and managers like his brother Roy. *So the Disney*

One of his early films, *Puss in Boots* (1922), is crucial for grasping his approach to the literary fairy tale and understanding how he used it as self-figuration that would mark the genre for years to come. Disney did not especially care whether one knew the original Perrault text of *Puss in Boots* or some other popular version. It is also unclear which text he actually knew. However, what is clear is that Disney sought to replace all versions with his animated version and that his cartoon is astonishingly autobiographical. *Puss in Boots - autobiography?*

If we recall, Perrault wrote his tale in 1697 to reflect upon a cunning cat whose life is threatened and who manages to survive by using his brains to trick a king and an ogre. On a symbolic level, the cat represented Perrault's conception of the role of the *haute bourgeoisie* (his own class), who comprised the administrative class of Louis XIV's court and who were often the mediators between the peasantry and aristocracy. Of course, there are numerous ways to read Perrault's tale, but whatever approach one chooses, it is apparent that the major protagonist is the cat.

This is not the case in Disney's film. The hero is a young man, a commoner, who is in love with the king's daughter, and she fondly returns his affection. At the same time, the hero's black cat, a female, is having a romance with the royal white cat, who is the king's chauffeur. When the gigantic king discovers that the young man is wooing his daughter, he kicks him out of the palace, followed by Puss. At first, the hero does not want Puss's help, nor will he buy her the boots that she sees in a shop window. Then they go to the movies together and see a film with Rudolph Vasefino as a bullfighter, a reference to the famous Rudolph Valentino. This spurs the imagination of Puss. Consequently, she tells the hero that she now has an idea that will help him win the king's daughter, provided that he will buy her the boots. Of course, the hero will do anything to obtain the king's daughter, and he must disguise himself as a masked bullfighter. In the meantime Puss explains to him that she will use a hypnotic machine behind the scenes so he can defeat the bull and win the approval of the king. When the

So add a human as hero

342

Benjamin

the work of the artist

So forget earlier fairy tales

day of the bullfight arrives, the masked hero struggles but eventually manages to defeat the bull. The king is so overwhelmed by his performance that he offers his daughter's hand in marriage, but first he wants to know who the masked champion is. When the hero reveals himself, the king is enraged, but the hero grabs the princess and leads her to the king's chauffeur. The white cat jumps in front with Puss, and they speed off with the king vainly chasing after them.

Although Puss as cunning cat is crucial in this film, Disney focuses most of his attention on the young man who wants to succeed at all costs. In contrast to the traditional fairy tale, the hero is not a peasant, nor is he dumb. Read as a "parable" of Disney's life at that moment, the hero can be seen as young Disney wanting to break into the industry of animated films (the king) with the help of Ub Iwerks (Puss). The hero upsets the king and runs off with his prize possession, the virginal princess. Thus, the king is dispossessed, and the young man outraces him with the help of his friends.

But Disney's film is also an attack on the literary tradition of the fairy tale. He robs the literary tale of its voice and changes its form and meaning. Since the cinematic medium is a popular form of expression and accessible to the public at large, Disney actually returns the fairy tale to the majority of people. The images (scenes, frames, characters, gestures, jokes) are readily comprehensible by young and old alike from different social classes. In fact, the fairy tale is practically infantilized, just as the jokes are infantile. The plot records the deepest oedipal desire of every young boy: the son humiliates and undermines the father and runs off with his most valued object of love, the daughter/wife. By simplifying this oedipal complex semiotically in black-and-white drawings and making fun of it so that it had a common appeal, Disney also touched on other themes:

(1) Democracy—the film is very American in its attitude toward royalty. The monarchy is debunked, and a commoner causes a kind of revolution.

(2) Technology—it is through the new technological medium of the movies that Puss's mind is stimulated. Then she uses a hypnotic machine to defeat the bull and another fairly new invention, the automobile, to escape the king.

(3) Modernity—the setting is obviously the twentieth century, and the modern minds are replacing the ancient. The revolution takes place as the king is outpaced and will be replaced by a commoner who knows how to use the latest inventions.

But who is this commoner? Was Disney making a statement on behalf of the masses? Was Disney celebrating "everyone" or "every man"? Did Disney believe in revolution and socialism? The answer to all these questions is simple: no.

Casting the Commodity Spell with Snow White

Disney's hero is the enterprising young man, the entrepreneur, who uses technology to his advantage. He does nothing to help the people or the community. In fact, he deceives the masses and the king by creating the illusion that he is stronger than the bull. He has learned, with the help of Puss, that one can achieve glory through deception. It is through the artful use of images that one can sway audiences and gain their favor. Animation is trickier—trick films—for still images are made to seem as if they move through automatization. As long as one controls the images (and machines) one can reign supreme, just as the hero is safe as long as he is disguised. The pictures conceal the controls and machinery. They deprive the audience of viewing the production and manipulation, and in the end, audiences can no longer envision a fairy tale for themselves as they can when they read it. The pictures now deprive the audience of visualizing their own characters, roles, and desires. At the same time, Disney offsets the deprivation with the pleasure of scopophilia² and inundates the viewer with delightful images, humorous figures, and erotic signs. In general, the animator, Disney, projects the enjoyable fairy tale of his life through his own images, and he realizes through animated stills his basic oedipal dream that he was to play out time and again in most of his fairy-tale films. It is the repetition of Disney's infantile quest—the core of American mythology—that enabled him to strike a chord in American viewers from the 1920s to the present.

However, it was not through *Puss in Boots* and his other early animated fairy tales that he was to captivate audiences and set the "classical" modern model for animated fairy-tale films. They were just the beginning. Rather, it was in *Snow White and the Seven Dwarfs* (1937) that Disney fully appropriated the literary fairy tale and made his signature into a trademark for the most acceptable type of fairy tale in the twentieth century. But before the making of *Snow White*, there were developments in his life and in the film industry that are important to mention in order to grasp why and how *Snow White* became the first definitive animated fairy-tale film—definitive in the sense that it was to define the way other animated films in the genre of the fairy tale were to be made.

After Disney had made several Laugh-O-Gram fairy-tale films, all ironic and modern interpretations of the classical versions, he moved to Hollywood in 1923 and was successful in producing fifty-six *Alice* films, which involved a young girl in different adventures with cartoon characters. By 1927 these films were no longer popular, so Disney and Iwerks soon developed Oswald the Lucky Rabbit cartoons that also

2. The gaining of sexual pleasure by looking at erotic images [Editor].

found favor with audiences. However, in February of 1928, while Disney was in New York trying to renegotiate a contract with his distributor Charles Mintz, he learned that Mintz, who owned the copyright to Oswald, had lured some of Disney's best animators to work for another studio. Disney faced bankruptcy because he refused to capitulate to the exploitative conditions that Mintz set for the distribution and production of Disney's films.³ This experience sobered Disney in his attitude to the cutthroat competition in the film industry, and when he returned to Hollywood, he vowed to maintain complete control over all his productions—a vow that he never broke. **AM-M**

In the meantime, Disney and Iwerks had to devise another character for their company if they were to survive, and they conceived the idea for films featuring a pert mouse named Mickey. By September of 1928, after making two Mickey Mouse shorts, Disney, similar to his masked champion in *Puss in Boots*, had devised a way to gain revenge on Mintz and other animation studios by producing the first animated cartoon with sound, *Steamboat Willie*, starring Mickey Mouse. From this point on, Disney became known for introducing new inventions and improving animation so that animated films became almost as realistic as films with live actors and natural settings. His next step after sound was color, and in 1932 he signed an exclusive contract with Technicolor and began producing his *Silly Symphony* cartoons in color. More important, Disney released *The Three Little Pigs* in 1933 and followed it with *The Big Bad Wolf* (1934) and *The Three Little Wolves* (1936), all of which involved fairy-tale characters and stories that touched on the lives of people during the Depression. As Bob Thomas has remarked, "*The Three Little Pigs* was acclaimed by the Nation. The wolf was on many American doorsteps, and 'Who's Afraid of the Big Bad Wolf' became a rallying cry."⁴ Not only were wolves on the doorsteps of Americans but also witches, and to a certain extent, Disney, with the help of his brother Roy and Iwerks, had been keeping "evil" connivers and competitors from the entrance to the Disney Studios throughout the 1920s. Therefore, it is not by chance that Disney's next major experiment would involve a banished princess, loved by a charming prince, who would triumph over deceit and regain the rights to her castle. *Snow White and the Seven Dwarfs* was to bring together all the personal strands of Disney's own story with the destinies of desperate Americans who sought hope and solidarity in their fight for survival during the Depression of the 1930s.

Of course, by 1934 Disney was, comparatively speaking, wealthy. He hired Don Graham, a professional artist, to train studio animators at the Disney Art School, founded in November 1932. He then embarked

3. Leonard Mosley, *Disney's World* (New York: Stein and Day, 1985), 85-140.
4. Bob Thomas, *Disney's Art of Animation: From Mickey Mouse to Beauty and the Beast* (New York: Hyperion, 1991), 49.

Disney Art School - Nov. 1932

on ventures to stun moviegoers with his ingenuity and talents as organizer, storyteller, and filmmaker. Conceived some time in 1934, *Snow White* was to take three years to complete, and Disney did not leave one stone unturned in his preparations for the first full-length animated fairy-tale film ever made. Disney knew he was making history even before history had been made.

During the course of the next three years, Disney worked closely with all the animators and technicians assigned to the production of *Snow White*. By now, Disney had divided his studio into numerous departments, such as animation, layout, sound, music, storytelling, etc., and had placed certain animators in charge of developing the individual characters of Snow White, the prince, the dwarfs, and the queen/crone. Disney spent thousands of dollars on a multiplane camera to capture the live-action depictions that he desired, the depth of the scenes, and close-ups. In addition, he had his researchers experiment with colored gels, blurred focus, and filming through frosted glass, while he employed the latest inventions in sound and music to improve the synchronization with the characters on the screen. Throughout the entire production of this film, Disney had to be consulted and give his approval for each stage of development. After all, *Snow White* was his story that he had taken from the Grimm Brothers and changed completely to suit his tastes and beliefs. He cast a spell over this German tale and transformed it into something peculiarly American. Just what were the changes he induced?

(1) Snow White is an orphan. Neither her father nor her mother are alive, and she is at first depicted as a kind of "Cinderella," cleaning the castle as a maid in a patched dress. In the Grimms' version there is the sentimental death of her mother. Her father remains alive, and she is never forced to do the work of commoners such as wash the steps of the castle.

(2) The prince appears at the very beginning of the film on a white horse and sings a song of love and devotion to Snow White. He plays a negligible role in the Grimms' version.

(3) The queen is not only jealous that Snow White is more beautiful than she is, but she also sees the prince singing to Snow White and is envious because her stepdaughter has such a handsome suitor.

(4) Though the forest and the animals do not speak, they are anthropomorphized. In particular the animals befriend Snow White and become her protectors.

(5) The dwarfs are hardworking and rich miners. They all have names—Doc, Sleepy, Bashful, Happy, Sneezy, Grumpy, Dopey—representative of certain human characteristics and are fleshed out so that they become the star attractions of the film. Their actions are what counts in defeating evil. In the Grimms' tale, the dwarfs are anonymous and play a humble role.

changes
spell

Mintz
346
you
had
Oswald

First
L.A.
Walt
Sound

(6) The queen only comes one time instead of three as in the Grimms' version, and she is killed while trying to destroy the dwarfs by rolling a huge stone down a mountain to crush them. The punishment in the Grimms' tale is more horrifying because she must dance in red-hot iron shoes at Snow White's wedding.

(7) Snow White does not return to life when a dwarf stumbles while carrying the glass coffin as in the Grimms' tale. She returns to life when the prince, who has searched far and wide for her, arrives and bestows a kiss on her lips. His kiss of love is the only antidote to the queen's poison.

At first glance, it would seem that the changes that Disney made were not momentous. If we recall Sandra Gilbert and Susan Gubar's stimulating analysis in their book, *The Madwoman in the Attic* (1979), the film follows the classic "sexist" narrative about the framing of women's lives through a male discourse. Such male framing drives women to frustration and some women to the point of madness. It also pits women against women in competition for male approval (the mirror) of their beauty that is short-lived. No matter what they may do, women cannot chart their own lives without male manipulation and intervention, and in the Disney film, the prince plays even more of a framing role since he is introduced at the beginning while Snow White is singing, "I'm Wishing for the One I Love To Find Me Today." He will also appear at the end as the fulfillment of her dreams.

There is no doubt that Disney retained key ideological features of the Grimms' fairy tale that reinforce nineteenth-century patriarchal notions that Disney shared with the Grimms. In some way, they can even be considered his ancestor, for he preserves and carries on many of their benevolent attitudes toward women. For instance, in the Grimms' tale, when Snow White arrives at the cabin, she pleads with the dwarfs to allow her to remain and promises that she will wash the dishes, mend their clothes, and clean the house. In Disney's film, she arrives and notices that the house is dirty. So, she convinces the animals to help her make the cottage tidy so that the dwarfs will perhaps let her stay there. Of course, the house for the Grimms and Disney was the place where good girls remained, and one shared aspect of the fairy tale and the film is about the domestication of women.

However, Disney went much further than the Grimms to make his film more memorable than the tale, for he does not celebrate the domestication of women so much as the triumph of the banished and the underdogs. That is, he celebrates his destiny, and insofar as he had shared marginal status with many Americans, he also celebrates an American myth of Horatio Alger: it is a male myth about perseverance, hard work, dedication, loyalty, and justice.

It may seem strange to argue that Disney perpetuated a male myth through his fairy-tale films when, with the exception of *Pinocchio*

(1940), they all featured young women as "heroines": *Sleeping Beauty* (1959), *Cinderella* (1950), and *The Little Mermaid* (1989). However, despite their beauty and charm, these figures are pale and pathetic compared to the more active and demonic characters in the film. The witches are not only agents of evil but represent erotic and subversive forces that are more appealing both for the artists who drew them and the audiences.⁵ The young women are helpless ornaments in need of protection, and when it comes to the action of the film, they are omitted. In *Snow White and the Seven Dwarfs*, the film does not really become lively until the dwarfs enter the narrative. They are the mysterious characters who inhabit a cottage, and it is through their hard work and solidarity that they are able to maintain a world of justice and restore harmony to the world. The dwarfs can be interpreted as the humble American workers, who pull together during a depression. They keep their spirits up by singing a song "Hi ho, it's home from work we go," or "Hi ho, it's off to work we go," and their determination is the determination of every worker, who will succeed just as long as he does his share while women stay at home and keep the house clean. Of course, it is also possible to see the workers as Disney's own employees, on whom he depended for the glorious outcome of his films. In this regard, the prince can be interpreted as Disney, who directed the love story from the beginning. If we recall, it is the prince who frames the narrative. He announces his great love at the beginning of the film, and Snow White cannot be fulfilled until he arrives to kiss her. During the major action of the film, he, like Disney, is lurking in the background and waiting for the proper time to make himself known. When he does arrive, he takes all the credit as champion of the disenfranchised, and he takes Snow White to his castle while the dwarfs are left as keepers of the forest.

But what has the prince actually done to deserve all the credit? What did Disney actually do to have his name flash on top of the title as "Walt Disney's Snow White and the Seven Dwarfs" in big letters and later credit his coworkers in small letters? As we know, Disney never liked to give credit to the animators who worked with him, and they had to fight for acknowledgment.⁶ Disney always made it clear that he was the boss and owned total rights to his products. He had struggled for his independence against his greedy and unjust father and against fierce and ruthless competitors in the film industry. As producer of the

5. Solomon cites the famous quotation by Woody Allen in *Annie Hall*: "You know, even as a kid I always went for the wrong women. When my mother took me to see 'Snow White,' everyone fell in love with Snow White; I immediately fell for the Wicked Queen" [Charles Solomon, "Bad Girls Finish First in Memory of Disney Fans," *Milwaukee Journal* 17 August 1980, 28].

6. Bill Peet, for example, an "in-between" in the early Disney studio, worked for a year and a half on *Pinocchio* (1940). Peet relates that, after watching the film in his neighborhood theatre, "I was dumbfounded when the long list of screen credits didn't include my name" (Bill Peet: *An Autobiography* [Boston: Houghton Mifflin, 1989] 108).

Women need men in the film

yes -
Depression
Era After
The 1930s
Disney =
Prince

Source
like the Disney world

yes -
Walt Disney
Walt Disney

yes -
Walt Disney
Walt Disney

fairy-tale films and major owner of the Disney studios, he wanted to figure in the films and sought, as Crafton has noted, to create a more indelible means of self-figuration. In *Snow White*, he accomplished this by stamping his signature as owner on the title frame of the film and then by having himself embodied in the figure of the prince. It is the prince Disney who made inanimate figures come to life through his animated films, and it is the prince who is to be glorified in *Snow White and the Seven Dwarfs* when he resuscitates Snow White with a magic kiss. Afterward he holds Snow White in his arms, and in the final frame, he leads her off on a white horse to his golden castle on a hill. His golden castle—every woman's dream—supersedes the dark, sinister castle of the queen. The prince becomes Snow White's reward, and his power and wealth are glorified in the end.

There are obviously mixed messages or multiple messages in *Snow White and the Seven Dwarfs*, but the overriding sign, in my estimation, is the signature of Disney's self-glorification in the name of justice. Disney wants the world *cleaned up*, and the pastel colors with their sharply drawn ink lines create images of cleanliness, just as each sequence reflects a clearly conceived and preordained destiny for all the characters in the film. For Disney, the Grimms' tale is not a vehicle to explore the deeper implications of the narrative and its history.⁷ Rather, it is a vehicle to display what he can do as an animator with the latest technological and artistic developments in the industry. The story is secondary, and if there is a major change in the plot, it centers on the power of the prince, the only one who can save Snow White, and he becomes the focal point by the end of the story.

7. Karen Merritt makes the interesting point that "Disney's *Snow White* is an adaptation of a 1912 children's play (Disney saw it as a silent movie during his adolescence) still much performed today, written by a male Broadway producer under a female pseudonym; this play was an adaptation of a play for immigrant children from the tenements of lower East Side New York; and that play, in turn, was a translation and adaptation of a German play for children by a prolific writer of children's comedies and fairy-tale drama. Behind these plays was the popularity of nineteenth- and early twentieth-century fairy-tale pantomimes at Christmas in England and fairy-tale plays in Germany and America. The imposition of childish behavior on the dwarfs, Snow White's resulting mothering, the age ambiguities in both *Snow White* and the dwarfs, the 'Cinderella' elements, and the suppression of any form of sexuality were transmitted by that theatrical tradition, which embodied a thoroughly developed philosophy of moral education in representations for children. . . . By reading Disney's *Snow White* by the light of overt didacticism of his sources, he no longer appears the moral reactionary disdained by contemporary critics. Rather, he is the entertainer who elevates the subtext of play found in his sources and dares once again to frighten children" (Karen Merritt, "The Little Girl/Little Mother Transformation: The American Evolution of 'Snow White and the Seven Dwarfs,'" in *Storytelling in Animation: The Art of the Animated Image*, ed. John Canemaker [Los Angeles: American Film Institute, 1994], 106). Though it may be true that Disney was more influenced by an American theatrical and film tradition, the source of all these productions, one acknowledged by Disney, was the Grimms' tale. And, as I have argued, Disney was not particularly interested in experimenting with the narrative to shock children or provide a new perspective on the traditional story. For all intents and purposes his film reinforces the didactic messages of the Grimms' tale, and it is only in the technical innovations and designs that he did something startlingly new. It is not the object of critique to "jettison" or "condemn" Disney for reappropriating the Grimms' tradition to glorify the great designer, but to understand those cultural and psychological forces that led him to map out his narrative strategies in fairy-tale animation.

In Disney's early work with fairy tales in Kansas City, he had a wry and irreverent attitude toward the classical narratives. There was a strong suggestion, given the manner in which he and Iwerks rewrote and filmed the tales, that they were "revolutionaries," the new boys on the block, who were about to introduce innovative methods of animation into the film industry and speak for the outcasts. However, in 1934, Disney was already the kingpin of animation, and he used all that he had learned to reinforce his power and command of fairy-tale animation. The manner in which he copied the musical plays and films of his time, and his close adaptation of fairy tales with patriarchal codes, indicate that all the technical experiments would not be used to foster social change in America but to keep power in the hands of individuals like himself, who felt empowered to design and create new worlds. As Richard Schickel has perceptively remarked, Disney

could make something his own, all right, but that process nearly always robbed the work at hand of its uniqueness, of its soul, if you will. In its place he put jokes and songs and fright effects, but he always seemed to diminish what he touched. He came always as a conqueror, never as a servant. It is a trait, as many have observed, that many Americans share when they venture into foreign lands hoping to do good but equipped only with knowhow instead of sympathy and respect for alien traditions.⁸

Disney always wanted to do something new and unique just as long as he had absolute control. He also knew that novelty would depend on the collective skills of his employees, whom he had to keep happy or indebted to him in some way. Therefore, from 1934 onward, about the time that he conceived his first feature-length fairy-tale film, Disney became the orchestrator of a corporate network that changed the function of the fairy-tale genre in America. The power of Disney's fairy-tale films does not reside in the uniqueness or novelty of the productions, but in Disney's great talent for holding antiquated views of society still through animation and his use of the latest technological developments in cinema to his advantage. His adaptation of the literary fairy tale for the screen led to the following changes in the institution of the genre:

- (1) Technique takes precedence over the story, and the story is used to celebrate the technician and his means.
- (2) The carefully arranged images narrate through seduction and imposition of the animator's hand and the camera.
- (3) The images and sequences engender a sense of wholeness, seamless totality, and harmony that is orchestrated by a savior/technician on and off the screen.
- (4) Though the characters are fleshed out to become more realistic, they are also one-dimensional and are to serve functions in the film.

8. Richard Schickel, *The Disney Version* (New York: Simon and Schuster, 1968), 227.

Portrays
Disney in a
negative
light

Power
Hungry

Just a
Sketch
thing

There is no character development because the characters are stereotypes, arranged according to a credo of domestication of the imagination.

(5) The domestication is related to colonization insofar as the ideas and types are portrayed as models of behavior to be emulated. Exported through the screen as models, the "American" fairy tale colonizes other national audiences. What is good for Disney is good for the world, and what is good in a Disney fairy tale is good in the rest of the world.

(6) The thematic emphasis on cleanliness, control, and organized industry reinforces the technics of the film itself: the clean frames with attention paid to every detail; the precise drawing and manipulation of the characters as real people; the careful plotting of the events that focus on salvation through the male hero.

(7) Private reading pleasure is replaced by pleasurable viewing in an impersonal cinema. Here one is brought together with other viewers not for the development of community but to be diverted in the French sense of *divertissement* and American sense of diversion.

(8) The diversion of the Disney fairy tale is geared toward nonreflective viewing. Everything is on the surface, one-dimensional, and we are to delight in one-dimensional portrayal and thinking, for it is adorable, easy, and comforting in its simplicity.

Once Disney realized how successful he was with his formula for feature-length fairy tales, he never abandoned it, and in fact, if one regards the two most recent Disney Studio productions of *Beauty and the Beast* (1991) and *Aladdin* (1992), Disney's contemporary animators have continued in his footsteps. There is nothing but the "eternal return of the same" in *Beauty and the Beast* and *Aladdin* that makes for enjoyable viewing and delight in techniques of these films as commodities, but nothing new in the exploration of narration, animation, and signification.

There is something sad in the manner in which Disney "violated" the literary genre of the fairy tale and packaged his versions in his name through the merchandising of books, toys, clothing, and records. Instead of using technology to enhance the communal aspects of narrative and bring about major changes in viewing stories to stir and animate viewers, he employed animators and technology to stop thinking about change, to return to his films, and to long nostalgically for neatly ordered patriarchal realms. Fortunately, the animation of the literary fairy tale did not stop with Disney, but that is another tale to tell, a tale about breaking Disney's magic spell.

How could someone further
narration in films if the
Grimm's Tales have flat
characters?

DONALD HAASE

Yours, Mine, or Ours? Perrault, the Brothers Grimm, and the Ownership of Fairy Talest

* * *

The Revered Place of Folklore

In 1944 W. H. Auden decreed that Grimm's fairy tales are "among the few indispensable, common-property books upon which Western culture can be founded. . . . [I]t is hardly too much to say that these tales rank next to the Bible in importance."¹

Auden was in one sense right. Like the Bible, fairy tales—especially the classic tales of Charles Perrault and the Brothers Grimm—hold a revered if not sacred place in modern Western culture. Often thought to reach back like sacred works to "times past," to some ancient, pristine age in which their original tellers spoke mythic words of revelation, folk tales and fairy tales are endowed by many readers with unassailable moral and even spiritual authenticity.

Because such tales had their genesis in an oral tradition, we are tempted to imagine their original tellers as simple folk endowed with infallible wisdom and, in some cases, divine inspiration. As a consequence of that belief, tampering with the classic texts of Perrault or the Brothers Grimm is considered by some to be tantamount to sacrilege, similar to revising the text of the Holy Scriptures. As one of my undergraduate students remarked in a journal he kept while studying fairy tales in the winter term of 1990: "I am not a deeply religious person. However, I have a vague feeling that questioning the origin of fairy tales is somehow sacrilegious." Some traditionalists even go so far as to argue that the common practice of replacing *Sneewittchen*, the Grimms' original German spelling of Snow White, with the more modern orthographical form *Schneewittchen* constitutes "monument desecration."²

When classic stories are changed unacceptably, the blame is often placed on the culture industry—publishers, advertisers, merchandisers, and even pedagogues who have capitalized on the mass appeal of the traditional tales and emptied them of their original vigor and truth.

† From Donald Haase, "Yours, Mine, or Ours? Perrault, the Brothers Grimm and the Ownership of Fairy Tales," *Once Upon a Folklore: Capturing the Folklore Process with Children*, ed. Gloria T. Blatt (New York: Teachers College, Columbia Univ., 1993) 63-75. Copyright © 1993. Reprinted by permission of Teachers College, Columbia University.

1. W. H. Auden, "In Praise of the Brothers Grimm," *The New York Times Book Review* (12 Nov. 1944): 1, 28.

2. Hermann Bausinger, "Anmerkungen zu Schneewittchen," in *Und wenn sie nicht gestorben sind: Perspektiven auf das Märchen*, ed. H. Brackert (Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 1980), 46.